

houdende wijziging van de verordeningen (EEG) nr. 2019/93, (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001, (EG) nr. 1454/2001, (EG) nr. 1868/94, (EG) nr. 1251/1999, (EG) nr. 1254/1999, (EG) nr. 1673/2000, (EEG) nr. 2358/71 en (EG) nr. 2529/2001⁽¹⁾, met name de artikelen 115 en 135, zich er tegen dat een staat de toekenning van de premie aan een landbouwer aan bijkomende voorwaarden onderwerpt, die niet in die verordening zijn opgenomen, namelijk de voorwaarde dat die landbouwer „op de datum waarop hij de premie aanvraagt geen schulden bij de nationale en/of de lokale overheid heeft”?

⁽¹⁾ PB L 270, blz. 1.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunale di Verona (Italië) op 30 augustus 2013 — Shamim Tahir/Ministero dell'Interno e Questura di Verona

(Zaak C-469/13)

(2014/C 52/44)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Tribunale di Verona

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Shamim Tahir

Verwerende partijen: Ministero dell'Interno, Questura di Verona

Prejudiciële vragen

- 1) Moet artikel 7, lid 1, van richtlijn 2003/109⁽¹⁾ aldus worden uitgelegd dat de in artikel 4, lid 1, daarvan gestelde voorwaarde inzake een rechtmatig en ononderbroken verblijf van vijf jaar in de lidstaat, waarvan bij de aanvraag voor een verblijfsvergunning voor langdurig ingezetenen het bewijs moet worden geleverd, ook betrekking kan hebben op een andere persoon dan de aanvrager, die een gezinslid van hem is in de zin van artikel 2, sub e, van dezelfde richtlijn?
- 2) Moet artikel 13, eerste volzin, van richtlijn 2003/109 aldus worden uitgelegd dat tot de gunstiger voorwaarden waaronder de lidstaten permanente EG-verblijfstitels of EG-verblijfstitels van onbeperkte duur mogen afgeven, de mogelijkheid behoort om de in artikel 4, lid 1, van die richtlijn gestelde voorwaarde voor de verlening van de status van langdurig ingezetene, namelijk een rechtmatig en ononderbroken verblijf van vijf jaar in de betrokken lidstaat, ook vervuld te achten voor de in artikel 2, sub e, daarvan bedoelde gezinsleden van de persoon die de status

van langdurig ingezetene reeds heeft verkregen, ongeacht de duur van hun verblijf op het grondgebied van de lidstaat waar de aanvraag wordt ingediend?

⁽¹⁾ Richtlijn 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezetene onderdanen van derde landen (PB 2004, L 16, blz. 44).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato (Italië) op 6 november 2013 — Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze/Data Medical Service srl

(Zaak C-568/13)

(2014/C 52/45)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Consiglio di Stato

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze

Verwerende partij: Data Medical Service srl

Prejudiciële vragen

- 1) Staat artikel 1 van richtlijn 50/1992⁽¹⁾, mede gelezen tegen de achtergrond van het latere artikel 1, lid 8, van richtlijn 18/2004⁽²⁾, in de weg aan een interne regeling die aldus werd uitgelegd dat rekwirante in de onderhavige zaak, als ziekenhuisbedrijf dat naar de aard ervan een op bedrijfsmatige leest geschoeid openbaar lichaam is, van deelneming aan de aanbestedingen wordt uitgesloten?
- 2) Staat het Unierecht op het gebied van overheidsopdrachten — in het bijzonder de algemene beginselen van vrije mededinging, non-discriminatie en evenredigheid — in de weg aan een nationale regeling die een rechtssubject als het ziekenhuisbedrijf dat rekwirante in de onderhavige zaak is, dat op vaste basis overheidsgeld ontvangt en rechtstreeks is belast met de openbare gezondheidsdienst, toestaat uit die situatie een doorslaggevend concurrentievoordeel te halen ten opzichte van andere ondernemers — zoals blijkt uit de omvang het prijsverschil — zonder dat tegelijkertijd wordt voorzien in maatregelen om een dergelijke distorsie van de mededinging te voorkomen?

⁽¹⁾ Richtlijn 92/50/EEG van de Raad van 18 juni 1992 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor dienstverlening (PB L 209, blz. 1).

⁽²⁾ Richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten (PB L 134, blz. 114).